



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet IPS - Set-Aside under PSAB	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8086-172450/B	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client T8086-172450	Date 2019-04-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-626-34856	
File No. - N° de dossier 626zm.T8086-172450	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Holden, Carole	Buyer Id - Id de l'acheteur 626zm
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9217 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 008

La présente modification vise à modifier la demande de propositions (DP).

MODIFICATIONS APPORTÉES À LA DP

MODIFICATION N° 1

À la pièce jointe 4.1 – Critères techniques, Partie A : Critères techniques obligatoires – le soumissionnaire

Supprimer entièrement le CTO1 et le CTO2

Insérer:

N° CTO	Critères techniques obligatoires	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
CTO1	<p>Expérience du soumissionnaire</p> <p>En se fondant sur un ou plusieurs contrats cités en référence, le soumissionnaire doit démontrer qu'il a fourni des services professionnels en informatique au cours des sept années précédant la date de clôture de la demande de soumission, comme suit :</p> <p>1. Chaque contrat présenté doit :</p> <ul style="list-style-type: none">a) Avoir été conclu avec un seul client;b) Avoir une valeur initiale minimale de 2 000 000 \$ (CAD) à l'exclusion des taxes applicables, à l'exclusion des modifications;c) Avoir une durée initiale d'au moins un an, à l'exclusion des modifications;d) Avoir été exécuté au cours des sept dernières années, à compter de la date de clôture de la demande de soumissions, ou être encore en cours;e) Avoir fourni des services identiques ou similaires à ceux d'un programmeur/ analyste (niveau 2 ou 3), la ressource ayant cumulé au moins 120 jours facturables sur une période d'un an. Le soumissionnaire doit démontrer que les catégories de ressources sont similaires en faisant correspondre au moins 50 % des tâches de l'EDT pour ce besoin aux tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence. Dans le cas où 50 % des tâches donnent lieu à une décimale (par exemple 4,8 tâches), le nombre de tâches doit être arrondi à la baisse (donc 4 tâches seraient acceptées comme équivalentes). Pour les catégories de ressources identiques, le Canada considérera automatiquement que les catégories de ressources citées en référence et obtenues au moyen du mécanisme de passation de marchés des SPIC correspondent à 50 % aux tâches de l'EDT pour ce besoin; et	

N° CTO	Critères techniques obligatoires	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	<p>f) Avoir fourni des services identiques ou similaires à ceux d'un testeur (niveau 3), la ressource ayant cumulé au moins 120 jours facturables sur une période d'un an. Le soumissionnaire doit démontrer que les catégories de ressources sont similaires en faisant correspondre au moins 50 % des tâches de l'EDT pour ce besoin aux tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence. Dans le cas où 50 % des tâches donnent lieu à une décimale (par exemple 4,8 tâches), le nombre de tâches doit être arrondi à la baisse (donc 4 tâches seraient acceptées comme équivalentes). Pour les catégories de ressources identiques, le Canada considérera automatiquement que les catégories de ressources citées en référence et obtenues au moyen du mécanisme de passation de marchés des SPICT correspondent à 50 % aux tâches de l'EDT pour ce besoin.</p> <p>Le soumissionnaire peut présenter des contrats différents pour démontrer que les services d'un programmeur/ analyste (niveau 2 ou 3) et d'un testeur (niveau 3) ont été fournis, du moment qu'il démontre qu'il dispose de chacune de ces catégories de ressources en citant un contrat qui respecte toutes les exigences du CTO1.</p> <p>2. Les contrats cités en référence doivent présenter un total cumulatif d'au moins 2 000 jours facturables couvrant une période ne dépassant pas trois ans pour les catégories de ressources comprenant des programmeurs/ analystes (niveau 2 ou 3) et des testeurs (niveau 3).</p> <p>3. Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants pour chaque contrat cité :</p> <ul style="list-style-type: none">a) Le nom de l'organisme client;b) Le nom du projet pour lequel les services ont été offerts (le cas échéant);c) Le nom complet du client;d) Le titre, l'adresse courriel et le numéro de téléphone du client;e) Le numéro du contrat ou le numéro de référence;f) Les dates de début et de fin de la période initiale du contrat, à l'exclusion des modifications;g) La valeur initiale minimum totale (à l'exclusion des taxes applicables) de la période initiale du contrat, à l'exclusion des modifications;h) Les catégories et niveaux des ressources fournies en vertu du contrat et une brève description de leurs tâches;i) Le prénom et le nom de la ressource associée à la catégorie de ressources indiquée à l'annexe A de cette demande de soumissions (pour les catégories à l'extérieur de l'énoncé de travail, fournissez le prénom et le nom de la ressource);	

N° CTO	Critères techniques obligatoires	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	<p>j) Le nombre total de jours facturés par ressource en vertu du contrat; et k) Pour les catégories similaires, la mise en correspondance des tâches de l'EDT du présent besoin avec les tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence.</p> <p>Ces renseignements doivent être soumis avec la soumission au moyen du formulaire M1. Si certains renseignements ne sont pas fournis, l'autorité contractante indiquera au soumissionnaire la date à laquelle ils doivent être fournis. Si les renseignements indiqués ci-dessus ne sont pas fournis à la date mentionnée, la soumission sera rejetée.</p> <p>Note au soumissionnaire : Le contrat cité en référence doit avoir été obtenu par le soumissionnaire après la présentation d'une soumission. « Soumissionnaire » s'entend de la personne ou de l'entité (ou, dans le cas d'une coentreprise, des personnes ou des entités) présentant une soumission pour exécuter soit un contrat de biens, soit un contrat de services, ou les deux. Cela exclut une société mère, une filiale ou une société affiliée du soumissionnaire, ou ses sous-traitants.</p>	
CTO2	<p>GESTIONNAIRE DES RELATIONS AVEC LES CLIENTS</p> <p>Le soumissionnaire doit identifier par son nom la personne qui sera le gestionnaire des relations avec TC responsable de la gestion des ressources et du contrat résultant de la demande de soumissions.</p> <p>En se fondant sur un ou plusieurs contrats cités en référence, le soumissionnaire doit démontrer que le gestionnaire des relations avec les clients proposé a géré des contrats de services professionnels en TI au cours des sept années précédant la date de clôture de la demande de soumissions.</p> <p>1. Chaque contrat présenté doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Avoir été conclu avec un seul client; b) Avoir une valeur initiale minimale de 1 000 000 \$ (CAD) à l'exclusion des taxes applicables, à l'exclusion des modifications; c) Comporter un minimum de dix ressources, dont l'une a fourni des services identiques ou similaires à ceux d'un programmeur/ analyste, et dont une autre a fourni des services identiques ou similaires à ceux d'un testeur. Le soumissionnaire doit démontrer que les catégories de ressources sont similaires en faisant correspondre au moins 50 % des tâches de l'EDT pour ce besoin aux tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat indiqué. Dans le cas où 50 % des 	

N° CTO	Critères techniques obligatoires	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	<p>tâches donnent lieu à une décimale (par exemple 4,8 tâches), le nombre de tâches doit être arrondi à la baisse (donc 4 tâches seraient acceptées comme équivalentes). Pour les catégories de ressources identiques, le Canada considérera automatiquement que les catégories de ressources citées en référence et obtenues au moyen du mécanisme de passation de marchés des SPICT correspondent à 50 % aux tâches de l'EDT pour ce besoin;</p> <p>d) Présenter un total cumulatif d'au moins 2 000 jours facturables pendant la période de trois ans;</p> <p>e) Avoir une durée initiale d'au moins un an, à l'exclusion des modifications; et</p> <p>f) Avoir été exécuté au cours des sept dernières années, à compter de la date de clôture de la demande de soumissions, ou être encore en cours</p> <p>Le soumissionnaire peut présenter des contrats différents pour démontrer que les services d'un programmeur/ analyste et d'un testeur ont été fournis, du moment qu'il démontre qu'il dispose de chacune de ces catégories de ressources en citant un contrat qui respecte toutes les exigences du CTO2.</p> <p>2. Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants au sujet des projets cités en référence:</p> <p>a) Le nom de l'organisme client;</p> <p>b) Le nom du projet pour lequel les services ont été offerts (le cas échéant);</p> <p>c) Le nom complet du client;</p> <p>d) Le titre, l'adresse courriel et le numéro de téléphone du client;</p> <p>e) Le numéro du contrat ou le numéro de référence;</p> <p>f) Les dates de début et de fin de la période initiale du contrat, à l'exclusion des modifications;</p> <p>g) La valeur initiale minimum totale (à l'exclusion des taxes applicables) de la période initiale du contrat, à l'exclusion des modifications;</p> <p>h) Les catégories de ressources et les niveaux fournis en vertu du contrat et une brève description de leurs tâches;</p> <p>i) Le prénom et le nom de la ressource associée à la catégorie de ressource;</p> <p>j) Le nombre total de jours facturés par ressource en vertu du contrat; et</p> <p>k) Pour les catégories similaires, la mise en correspondance des tâches de l'EDT du présent besoin avec les tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence.</p>	

N° CTO	Critères techniques obligatoires	Réponse du soumissionnaire (référence aux documents justificatifs supplémentaires inclus dans la soumission)
	Ces renseignements doivent être soumis avec la soumission au moyen du formulaire M2. Si certains renseignements ne sont pas fournis, l'autorité contractante indiquera au soumissionnaire la date à laquelle ils doivent être fournis. Si les renseignements indiqués ci-dessus ne sont pas fournis à la date mentionnée, la soumission sera rejetée.	

MODIFICATION N° 2

À la Formulaire M1, Expérience du soumissionnaire

Supprimer :

- i) Le prénom et le nom de la ressource associée à la catégorie de ressources indiquée à l'annexe A de cette demande de soumissions; et
- j) Le nombre total de jours facturés par ressource en vertu du contrat.

Insérer:

- i) Le prénom et le nom de la ressource associée à la catégorie de ressources indiquée à l'annexe A de cette demande de soumissions (pour les catégories à l'extérieur de l'énoncé de travail, fournissez le prénom et le nom de la ressource);
- j.) Le nombre total de jours facturés par ressource en vertu du contrat; et
- k) Pour les catégories similaires, la mise en correspondance des tâches de l'EDT du présent besoin avec les tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence.

MODIFICATION N° 3

À la Formulaire M2, Gestionnaire des relations avec les clients

Insérer:

- et;
- k) Pour les catégories similaires, la mise en correspondance des tâches de l'EDT du présent besoin avec les tâches de la catégorie de ressources figurant dans le contrat de référence.